

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 647-3868/37/2010/Bal/370121706/Z2

Bratislava 10.02. 2010



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 11.03.2010

Podpis : .....



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. a písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia

č. 1224-11494/2007/Bal/370121706 zo dňa 17.04.2007 v znení neskorších zmien,

pre prevádzku: **Redestilácia pyrobenzínu, N-alkány (ďalej len „prevádzka“)**  
prevádzkovateľ: **SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava**

v uvedenom rozsahu:

Právoplatné rozhodnutie inšpekcie č. 1224-11494/2007/Bal/370121706 zo dňa 17.04.2007 v znení zmeny č. 6274-27667/37/2008/Bal/Vla/370121706/Z1 zo dňa 18.08.2008, ktorým sa povoľuje vykonávanie činností v prevádzke (ďalej len „integrované povolenie“) dopĺňa nasledovne:

### A)

- do výrokovej časti integrovaného povolenia dopĺňa text v nasledovnom znení:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je konanie:

- *v oblasti odpadov*
  - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
  - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

### B)

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **Podmienky povolenia** v kap. **D. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi** sa pôvodné znenie bodu 1. vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza novým znením:

nové znenie:

1. Inšpekcia udeľuje súhlas na nakladanie s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov:

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Max. množstvo [t.rok <sup>-1</sup> ]	Miesto zhromažďovania odpadov
05 01 03	Kaly z dna nádrží	15	Priamy vývoz
05 01 05	Rozliate ropné látky	5	Priamy vývoz
05 01 06	Kaly z prevádzkarne, zariadenia a činnosti údržby	10	Priamy vývoz
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	4	ZMO <sup>1</sup> , bl. 55
13 08 02	Iné emulzie	10	Priamy vývoz

<sup>1</sup> ZMO – zhromažďovacie miesto odpadov (spoločné s prevádzkou HRP 2 a 6)

15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	220	ZM, bl. 55
16 06 01	Olovené batérie	2	Priamy vývoz
16 11 05	Výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	10	Priamy vývoz
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	10	Priamy vývoz
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	10	Vaňový kontajner, bl. 55
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	10	ZMO, bl. 55
17 05 03	Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	600	Priamy vývoz
17 06 03	Iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	25	ZMO, bl. 55

Podmienky súhlasu:

- 1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečným odpadom len v súlade so súhlasom udeleným inšpekciou.
- 1.2 Prevádzkovateľ bude nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch a v súlade so súvisiacimi všeobecnými právnymi predpismi.
- 1.3 Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním sa udeľuje na dobu určitú **do 31.01.2013**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ aspoň 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii.
- 1.4 Prevádzkovateľ aktualizuje havarijný plán v termíne do 31.05.2010.

**C)**

ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 1224-11494/2007/Bal/370121706 zo dňa 17.04.2007 v znení zmeny č. 6274-27667/37/2008/Bal,Vla/370121706/Z1 zo dňa 18.08.2008 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 1224-11494/2007/Bal/370121706 zo dňa 17.04.2007.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. a písm. f) bod 4. zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 30100/2009/625 zo dňa 20.10.2009, doručenej dňa 21.10.2009.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 165,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. (2) zákona IPKZ bolo konanie:

- *v oblasti odpadov*
  - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
  - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 10091-38438/37/2009/Bal/370121706/Z2 zo dňa 26.11.2009 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. odpadového hospodárstva; RÚVZ so sídlom v Bratislave, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 2 pre prevádzku „Redestilácia pyrobenzínu, N-alkány“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote kladne vyjadrili:

1. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, odd. ŽP, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP-31846/2010-344798 zo dňa 05.01.2010,
2. OÚŽP v Bratislave, Bratislava, odbor odpadového hospodárstva – vyjadrenie č. ZPH/2010/00566/PAE/II zo dňa 04.01.2010.

Žiadne pripomienky a námety zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov v určenej lehote neboli vznesené.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi z prevádzky, situovanej v areáli prevádzkovateľa, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Jaroslav Haško*  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
vymenovaný na zastupovanie  
riaditeľa IŽP

Doručuje sa :

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. odpad. hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. RÚVZ Bratislava, hl. mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29, P.O. BOX 26